



**BORANG PERMOHONAN BANTUAN KEWANGAN
LATIHAN INDUSTRI DI AGENSI KERAJAAN / INDUSTRI**

**FINANCIAL ASSISTANCE APPLICATION FORM
INDUSTRIAL TRAINING PLACEMENT AT GOVERNMENT AGENCIES/ INDUSTRIES**

**PERHATIAN!
ATTENTION!**

- 1) Permohonan ini hanya kepada **pelajar B40** yang tidak menerima elaun atau sebarang jenis bayaran semasa menjalani latihan industri di Agensi Kerajaan/Industri.
*This application form is only applicable to **B40 students** who are currently not receiving any allowances whilst undergoing industrial training at Government Agencies/Industries.*
- 2) Sila tanda (✓) pada ruang yang berkenaan.
Please tick (✓) the relevant columns.

A) MAKLUMAT PELAJAR STUDENT DETAILS			
Nama / Name			
No. Kad Pengenalan / Identification Card No.	<i>(sertakan salinan kad pengenalan) (attach a copy of your identity card)</i>		
No. Matrik / Matric No.		Umur / Age	
Jantina / Sex	Lelaki / Male <input type="checkbox"/>	Perempuan / Female <input type="checkbox"/>	
No. Telefon / Telephone No.			
Alamat Emel / Email Address			
Alamat Surat Menyurat / Correspondence address			
Kampus / Campus	Induk / Main <input type="checkbox"/>	Kejuruteraan / Engineering <input type="checkbox"/>	Kesihatan / Health <input type="checkbox"/>
Pusat Pengajian / School			
Kursus / Program of Study			
Tahun Pengajian / Year of Study		Semester / Semester	
Desasiswa / PETAS Hostel / PETAS			
No. Akaun Bank / Bank Account No.	<i>(sertakan salinan penyata bank) (attach a copy of bank statement)</i>		

B) MAKLUMAT PENEMPATAN LATIHAN INDUSTRI – AGENSI KERAJAAN / INDUSTRI INFORMATION ON INDUSTRIAL TRAINING PLACEMENT – GOVERNMENT AGENCY / INDUSTRY			
Nama Jabatan / Syarikat / Industri <i>Name of Department / Company / Industry</i>			
Nama Penyelia (jika ada) <i>Supervisor (if applicable)</i>			
Alamat Surat Menyurat <i>Correspondence Address</i>			
Alamat Emel <i>Email Address</i>			
No. Telefon <i>Telephone No.</i>		No. Faks <i>Fax No.</i>	
Tempoh Latihan <i>Duration of Training</i>	Tarikh Mula <i>Start Date</i>		Tarikh Tamat <i>End Date</i>

C) PERAKUAN PELAJAR / PEMOHON DECLARATION BY APPLICANT/ STUDENT
Saya dengan ini mengaku bahawa segala maklumat dan butiran yang diberikan adalah tepat dan benar. <i>I hereby declare that all information and details provided are true and accurate.</i>
Tandatangan Pelajar <i>Student's Signature</i> : _____ Tarikh / Date: _____

D) KELULUSAN DEKAN PUSAT PENGAJIAN APPROVAL BY DEAN OF SCHOOL				
<table border="1"> <tr> <td>Diluluskan <i>Approved</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Diluluskan <i>Approved</i>	<input type="checkbox"/>	Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i>	<input type="checkbox"/>
Diluluskan <i>Approved</i>	<input type="checkbox"/>	Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i>	<input type="checkbox"/>	
Komen / <i>Comments</i> :				
Tandatangan / <i>Signature</i> : _____				
Cop Rasmi / <i>Official Stamp</i> : _____ Tarikh / Date: _____				

E) KELULUSAN TIMBALAN NAIB CANSOLOR HAL EHWAL PEMBANGUNAN PELAJAR & ALUMNI APPROVAL OF DEPUTY VICE-CHANCELLOR STUDENT DEVELOPMENT AFFAIRS & ALUMNI				
<table border="1"> <tr> <td>Diluluskan <i>Approved</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Diluluskan <i>Approved</i>	<input type="checkbox"/>	Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i>	<input type="checkbox"/>
Diluluskan <i>Approved</i>	<input type="checkbox"/>	Tidak Diluluskan <i>Not Approved</i>	<input type="checkbox"/>	
Tandatangan / <i>Signature</i> : _____				
Cop Rasmi / <i>Official Stamp</i> : _____ Tarikh / Date : _____				

Nota / Notes:

- 1) Projek Bantuan Kewangan Latihan Industri ini adalah di bawah Inisiatif Strategik USM bagi Pembangunan Institusi dan Kesejahteraan Warga. Sebanyak RM50,000.00 diperuntukkan bagi program ini.
This Industrial Training Financial Assistance Project is under the USM Strategic Initiative for Institutional Development and Campus Community Welfare. A total of RM50,000.00 has been allocated for this program.
- 2) Semua pelajar Ijazah Pertama (Penuh Masa) USM yang bakal menjalani latihan industri pada tahun 2022 layak memohon melalui pusat pengajian masing-masing.
All USM Full Time Bachelor Degree students who will be undergoing industrial training in 2022 are eligible to apply through their respective Schools.
- 3) Pelajar USM yang menjalani latihan industri melebihi dua (2) bulan (di agensi kerajaan / industri) layak memohon bantuan kewangan yang ditawarkan.
USM students who will be undergoing industrial training for more than two (2) months (at government agencies/ industries) are eligible to apply for financial assistance being offered.
- 4) Permohonan ini hanya kepada pelajar yang tidak dibayar elaun atau sebarang jenis bayaran semasa menjalani latihan industri di Agensi Kerajaan / Industri.
Applications are only open to students who are not receiving allowances or any form of remuneration during industrial training placement at Government Agencies/ Industries.
- 5) Kadar bantuan kewangan yang ditawarkan kepada setiap pelajar adalah sebanyak RM150.00 sebulan untuk 20 hari bekerja dalam sebulan bagi tempoh maksima tiga (3) bulan.
The rate of financial assistance offered per student is RM150.00 per month for 20 working days in a calendar month over a maximum period of three (3) months.

Bahagian Hal Ehwal Pembangunan Pelajar & Alumni
Division of Student Development Affairs & Alumni
Universiti Sains Malaysia
11800 USM
Pulau Pinang
Emel / Email : bhepa@usm.my
Faks / Fax : 04-657 7053
Website : hepa.usm.my